

N° 16/2017 ISSN /1111 – 3936 Dépôt Légal : 408 - 98



Méthodologie
DE RECHERCHE

REVUE IMAGO

LANGUES ET MEDIAS

Numéro 16

Décembre 2017

Revue de Renommée établie

مجلة محكمة

Université d'Oran



Dépôt légal : 408-98
ISSN : 111-3936
EDITIONS DAR ELQUDS EL ARABI
84 cooperative elhidaya belgaid – ORAN
Tel: 0556230762- FAX:041385548
Quds101arabi@gmail.com



Texte de la couverture :

الإنسان عدو ما يجهل
علم لغة تجتنب بلاهة حرب أنشر ثقافة تكتسب شعبا لشعب

L'homme est l'ennemi de ce qu'il ignore :

Enseigne une langue tu éviteras l'absurdité d'une guerre
Répands une culture, tu rendras
un peuple auprès d'un autre populaire.

Texte de NaimBoutanos – Calligraphie de HassaneMassoudy



REVUE IMAGO

REVUE IMAGO

Revue annuelle
N° 16 / Décembre 2017

Publiée avec le concours du Laboratoire de Recherche

Editeur en Chef
Pr. Dr. Kamal EL KORSO
Em@il: el_korso@yahoo.com

Directrice de la publication
Djamila BOUTALEB
121 Coop Nour 31100 Es Sénia Oran / Algérie

Secrétaire de la Revue:
FELLAHI Abdelkrim

ConseilScientifique

Pr. Boutaleb Djamila	Uni. Oran2 M. Ben Ahmed
Pr. BendjelidFaouzia	Uni. Oran 2 M. Ben Ahmed
Pr. Feuillard Collette	Uni. Paris 5 Sorbonne
Pr. Ghellal Abdelkader	Uni. Oran 2 M. Ben Ahmed
Pr. El Korso Kamal	Uni Oran 2 M. Ben Ahmed

Revue Annuelle
ISSN : 1111 – 3936

N°16/décembre 2017

N° 16 /2017
ISSN /1111 – 3936

Revue IMAGO

Publiée avec le concours du Laboratoire de Recherche
Ouvrages du Supérieur (LAROS)

Note aux auteurs

Les propositions d'article se font en langues arabe, allemande, anglaise espagnole, française et russe.

Les auteurs doivent présenter un abstracten anglaisne dépassant pas 10 à 15 lignes.

Un CV de 6 lignes est indispensable (Nom & Prénom, Grade, Diplôme, Université de rattachement, Domaine de Recherche, Email).

Les articles non insérés ne sont pas retournés.

Les opinions émises dans les articles publiés par la REVUE IMAGO n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Sommaire

Nom, Prénom & Université	Titre	Page
FELLAHI Abdelkrim Université Oran 2	Apprendre à analyser la traduction pour apprendre à traduire	08
ELKORSO Kamal Université Oran 2	Regards croisés sur l’interculturel et la politesse comme vecteur d’un vivre ensemble en paix ; usages et interactions (représentation et réalité)	25
NOUREDINE Djamel Université de Mostaganem	Les apports de la révision collaborative : description et analyse d’expériences didactiques	47
BOUNOUALA Fatima Université de Sidi Bel Abbes	Didaktische Grundsätze in der Fachsprache	64